

UBND TỈNH LẠNG SƠN
SỞ CÔNG THƯƠNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: /SCT-QLTM

Lạng Sơn, ngày tháng 8 năm 2026

V/v thông tin về tạm ngừng hoạt động thông quan tại cửa khẩu Ái Điểm của phía Trung Quốc, phía Trung Quốc, thuộc cặp cửa khẩu song phương Chi Ma (Việt Nam) – Ái Điểm (Trung Quốc)

Kính gửi: Sở Công Thương các tỉnh, thành phố

Sở Công Thương nhận được Công văn số 1483/BQLKKTCK-DN ngày 23/8/2026 của Ban quản lý Khu KTCK Đồng Đăng – Lạng Sơn về việc thông tin về tạm ngừng hoạt động thông quan tại cửa khẩu Ái Điểm của phía Trung Quốc, thuộc cặp cửa khẩu song phương Chi Ma (Việt Nam) – Ái Điểm (Trung Quốc). Theo đó, Sở Công Thương tỉnh Lạng Sơn thông tin một số nội dung, cụ thể như sau:

Theo thông tin từ Chính phủ nhân dân huyện Ninh Minh, tỉnh Quảng Tây, Trung Quốc, do ảnh hưởng của mưa lớn kéo dài, trạm phát sóng tại thị trấn Ái Điểm xảy ra sự cố kỹ thuật, ảnh hưởng đến các thiết bị, hệ thống phục vụ công tác thông quan tại cửa khẩu Ái Điểm. Phía Trung Quốc đã khẩn trương sửa chữa trong ngày 22/8/2026 và khôi phục một số đường truyền; tuy nhiên, kết nối tại Trạm kiểm soát biên giới (Quốc môn) vẫn chưa hoạt động bình thường. Do đó, **hoạt động thông quan hàng hóa tại cửa khẩu Ái Điểm hiện vẫn tạm ngừng.**

Hiện nay, phía Bạn đang tiếp tục huy động nhân lực, phương tiện khắc phục sự cố và **sẽ kịp thời thông báo cho phía Việt Nam khi hoạt động thông quan được khôi phục.**

Sở Công Thương tỉnh Lạng Sơn trân trọng thông tin và đề nghị Sở Công Thương các tỉnh, thành phố thông tin, khuyến cáo thương nhân, doanh nghiệp xuất nhập khẩu trên địa bàn tỉnh có hàng hóa dự kiến đưa lên cửa khẩu Chi Ma chủ động nắm tình hình, điều chỉnh kế hoạch vận chuyển phù hợp./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lãnh đạo Sở;
- BQL Khu KTCK Đồng Đăng – Lạng Sơn;
- Lưu: VT, QLTM.

**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**

Hoàng Khánh Duy